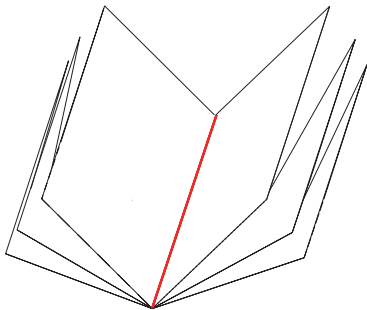


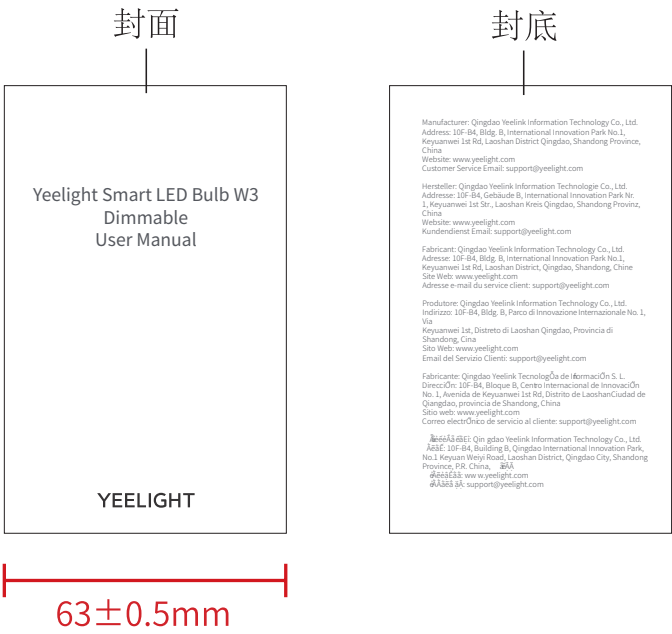
本页不作为印刷内容，上机前请删去

折页方式：



骑马平钉

折完效果：



备注：说明书图纸在准出阶段，只做尺寸及折页方式准出标准，内容以实际签样为准。

历史修改记录	P1	P2	P3	P4	P5
修改时间					
修改内容					

青岛易来智能科技股份有限公司

适用产品 项目代号	YL-Lemon3白光-欧洲版-球泡-WiFi

物料名称		
说明书		
版本号 图纸准出以P0为起始版本，其他数字版本无效		
P0		
设计时间		
2020-12-03		
设计	审核	批准
刘琛		
设计师	产品经理	质量工程师
材质要求： 金东太空梭80g无光铜版纸		
制作工序： 印刷+联机过油+裁切+骑马钉		
工艺要求： 色相正确，印迹牢固；各色套印不露杂色，左右偏移≤1mm，上下偏差≤2mm，折页偏位≤2mm，成品尺寸偏差±1MM内可接受		
颜色及 专色: CMYK+PANTONE COOL GRAY 11C		
比例：按标注尺寸为准 单位：mm		

Yeelight Smart LED Bulb W3
Dimmable
User Manual

YEELIGHT

Yeelight Smart LED Bulb W3 (dimmable) User Manual	01
Yeelight Smart LED-Lampe W3 (dimmerabile) Benutzerhandbuch	05
Yeelight Smart LED Bulb W3 (dimmable) Manuel d'utilisation	09
Manuale d'uso per Yeelight Smart LED Bulb W3 (dimmerabile)	13
Yeelight Smart LED Bulb W3 (regulable) Manual del usuario	17
Умная светодиодная лампа Yeelight W3 (диммируемый) Руководство пользователя	21
Yeelight Smart LED Bulb W3 (ściemniałna)-Instrukcja obsługi	25
Manual do utilizador da lâmpada LED Yeelight Smart W3 (regulável)	29

Installation and Steps

01 Install the bulb

Install the bulb and turn on the power.



Notes:



1. Make sure that the power is off when installing, removing, or examining the light bulb.
2. Do not use this product in a lamp with a dimmer (e.g. a desk lamp with a round dimmer switch) to avoid damaging the product.
3. Do not use this product in a damp environment.
4. Do not use the light bulb in a narrow and ill-ventilated lamp shade as it may cause weak signals or heat dissipation issues.

02 Connect to Yeelight App

This product can be controlled on Yeelight App and be configured to interact with other Yeelight products.

Download App

Search for "Yeelight" in an App store or scan the QR code on the right to download and install the App.



Add Device

- Go to the Yeelight App homepage, and click "+" in the upper right corner to add your device.
- Proceed with the configuration as instructed on the App.
- Once you've added a device successfully, you can find it in the device list.

Note: The operation procedure may differ from what's described here due to App updates. Please proceed as instructed on the App.

This product can also be controlled on Mi home, Google Home App, and Amazon Alexa. You can download and install one of these Apps from an App store, and configure your device as instructed on the App. After you have finished the configuration, you can use the App to control the light.

How to Restore to Factory Settings

Use the switch to turn the light bulb on and off five times (on for two seconds and off for two seconds). The light bulb will start to dim and brighten alternately and automatically change to white light with full brightness after five seconds. This indicates that light bulb has been restored to its factory settings.

Specification

Model: YLDP007

Lamp Fiting: E27

Rated Power: 8 W

Luminous Flux: 900 lumens

Rated Input: 100-240 V ~ 50/60 Hz 0.07 A

Color Temperature Range: 2700 K

Wireless Connectivity: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4 GHz

Service Life: Approx. 15,000 h

Operating Temperature: -10°C to 40°C

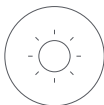
Operating Humidity: 0-85% RH

Operating Frequency: 2412 – 2472 MHz

Maximum Output Power: 16.47 dBm

Dimensions: $\phi 60 \times 118$ mm

Product Features



Adjustable
brightness



Smart interaction



Firmware
upgrade



Smart
scenarios

Warning

1. Before using this product, please make sure that your voltage is appropriate for this product's working voltage. Using this product with a voltage other than the one specified may damage the product and cause safety hazards.
2. Do not disassemble this product, as the light diodes can cause damage to the eyes.
3. The light bulb will heat up when working. Do not use it in a closed holder for an extended period of time. Ensure sufficient ventilation for the light bulb to allow for heat dissipation.
4. For indoor use only.
5. Disconnect power before installation to prevent risk of electronic shock.

6. Use in Dry Locations only.
7. For lamps with a weight significantly higher than that of the lamps for which they are a replacement, attention should be drawn to the fact that the increased weight may reduce the mechanical stability of certain luminaires and lampholders and may impair contact making and lamp retention.
8. Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20cm between the antenna and the body of the user.

EU Declaration of Conformity

Hereby, Qingdao Yeelink Information Technology Co.,Ltd., declares that the radio equipment type YLDP007 is in compliance with Directive 2014/53/EU.



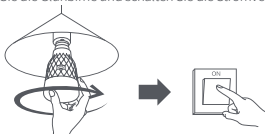
WEEE Disposal and Recycling

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Installationsschritte

01 Installieren der Glühbirne

Installieren Sie die Glühbirne und schalten Sie die Stromversorgung ein.



Hinweise:



1. Vergewissern Sie sich, dass die Stromzufuhr unterbrochen ist, während Sie die Glühbirne installieren, entfernen oder überprüfen.
2. Um Beschädigungen zu vermeiden, benutzen Sie dieses Produkt nicht in einer Lampe mit Dimmer (z.B. eine Schreibtischlampe mit einem runden Dimmschalter).
3. Nicht in feuchten Umgebungen verwenden.
4. Die Glühbirne nicht in engen oder wenig belüfteten Lampenschirmen verwenden, da dadurch schwache Signale oder Probleme mit der Wärmeabfuhr verursacht werden können.

02 Verbindung mit der Yeelight-App

Dieses Produkt kann über die Yeelight-App gesteuert und für den Austausch mit anderen Yeelight-Produkten konfiguriert werden.

App herunterladen

Suchen Sie in einem App-Store nach „Yeelight“ oder scannen Sie den rechts gezeigten QR-Code, um die App herunterzuladen und zu installieren.



Gerät hinzufügen

- Gehen Sie zur Startseite der Yeelight-App und klicken Sie oben rechts auf „+“, um Ihr Gerät hinzuzufügen.
- Fahren Sie mit der Konfiguration wie in der App beschrieben fort.
- Sobald Sie ein Gerät hinzugefügt haben, können Sie es in der Geräteliste finden.

Anmerkung: Aufgrund von Updates der App kann die Vorgehensweise von dem hier beschriebenen Verfahren abweichen. Bitte fahren Sie wie in der App beschrieben fort..

Dieses Produkt kann auch über MIJIA, Google Home und Amazon Alexa gesteuert werden. Sie können eine dieser Apps aus einem App-Store herunterladen und installieren und Ihr Gerät gemäß den Anweisungen der App konfigurieren. Sobald Sie die Konfiguration abgeschlossen haben, können Sie das Licht über die App steuern.

Wiederherstellen der Werkseinstellungen

Schalten Sie die Glühlampe fünfmal ein und aus (zwei Sekunden lang ein und zwei Sekunden lang aus). Sie leuchtet abwechselnd hell und schwach und schaltet nach fünf Sekunden automatisch auf weißes Licht bei voller Helligkeit um. Dies zeigt an, dass die Glühlampe auf ihre Werkseinstellungen zurückgesetzt ist.

Spezifikationen

Modell: YLDP007

Fassung: E27

Nennleistung: 8 W

Lichtstrom: 900 Lumen

Betriebsspannung:

100-240 V ~ 50/60 Hz 0,07 A

Farbtemperaturbereich: 2700 K

WLAN-Verbindung: WLAN IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz

Lebensdauer: ca. 15.000 Stunden

Betriebstemperatur: -10 bis +40° C

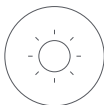
Betriebsfeuchtigkeit: 0% - 85% RH

Betriebsfrequenz: 2.412–2.472 MHz

Maximale Ausgangsleistung: 16.47 dBm

Abmessungen: $\phi 60 \times 118$ mm

Produktfunktionen



Einstellbare
Helligkeit



Intelligente
Interaktion



Firmware-
Aktualisierung



Intelligente
Szenarien

Warnung

1. Stellen Sie sicher, dass Ihre Stromspannung der für das vorliegende Produkt geeigneten Stromspannung entspricht, bevor Sie es verwenden. Die Verwendung des Produkts mit einer anderen Spannung als angegeben kann Produktschäden sowie Sicherheitsrisiken zur Folge haben.
2. Versuchen Sie es nicht, das Produkt zu zerlegen, da die Lichtdioden Augenschäden verursachen können.
3. Die Glühbirne erwärmt sich beim Arbeiten. Vermeiden Sie es, sie über einen längeren Zeitraum hinweg mit einem engen Lampenschirm zu verwenden. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung der Glühbirne, um die nötige Wärmeabfuhr zu ermöglichen.

4. Die optische Strahlung dieser LED-Glühlampe entspricht den „Ausnahmeregelungen und Anforderungen“ des IEC 62471-2006.
5.  Ausschließlich für den Innengebrauch geeignet.
6. Unterbrechen Sie vor der Installation die Stromversorgung, um das Risiko eines Stromschlags auszuschließen.
7. Nicht an Stellen verwenden, die in direkten Kontakt mit Wasser kommen.
8. Nicht mit Dimmern verwenden.
9. Die Lichtquelle dieses Produkts sind fest verbaute, nicht austauschbare Leuchtdioden (LEDs).
10. Bitte beachten Sie, dass die Verwendung von Glühlampen mit einem deutlich höheren Gewicht als dem der zu ersetzenden Glühlampen zur Verringerung der mechanischen Stabilität mancher Leuchtkörper und Lampenfassungen aufgrund von erhöhtem Gewicht führen und dadurch die Kontaktfähigkeit und die Erhaltung der Glühlampe beeinträchtigen kann.

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd., dass die Funkanlagen vom Typ YLDP007 der EU-Richtlinie 2014/53/EU entsprechen.



WEEE-Informationen zu Entsorgung und Recycling

Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektrogeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermengt werden. Schützen Sie stattdessen die menschliche Gesundheit und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von alten Elektro- und Elektronik-Altgeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit von Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder die lokalen Behörden, um weitere Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.

Étapes d'installation

01 Installez l'ampoule

Installez l'ampoule et allumez-la.



Remarques:



1. Veillez à ce que l'alimentation soit coupée pendant l'installation, le retrait ou l'examen de l'ampoule.
2. N'utilisez pas ce produit avec un variateur (une lampe de bureau avec un variateur circulaire, par exemple) pour éviter tout dégât.
3. N'utilisez pas ce produit dans un environnement humide.
4. N'utilisez pas l'ampoule avec un abat-jour étroit et mal ventilé, car cela pourrait atténuer les signaux et provoquer des problèmes de dissipation de la chaleur.

02 Connexion à l'application Yeelight

Ce produit peut être contrôlé à l'aide de l'application Yeelight et peut être configuré pour interagir avec d'autres produits Yeelight.

Télécharger l'application

Effectuez une recherche avec le mot clé « Yeelight » dans un magasin d'applications ou scannez le code QR à droite pour télécharger et installer l'application.



Ajouter un appareil

- Accédez à la page d'accueil de l'application Yeelight et cliquez sur « + » dans le coin supérieur droit pour ajouter votre appareil.
- Procédez à la configuration en suivant les instructions fournies dans l'application.
- Une fois que vous avez ajouté un appareil avec succès, vous pouvez le retrouver dans la liste des appareils.

Remarque : la procédure d'opération peut différer de ce qui est décrit ici en raison des mises à jour de l'application. Veuillez suivre les instructions fournies par l'application.

Ce produit peut également être contrôlé avec MIJIA, l'application Google Home et Alexa d'Amazon. Vous pouvez télécharger et installer l'une de ces applications à partir d'un magasin d'applications, et configurer votre appareil en suivant les instructions fournies par l'application. Une fois la configuration terminée, vous pouvez utiliser l'application pour contrôler la lampe.

Restauration des paramètres d'usine

Utilisez l'interrupteur pour allumer et éteindre la lampe cinq fois de suite (l'allumer 2 secondes et l'éteindre 2 secondes à chaque fois). L'ampoule commencera à s'assombrir et à s'éclairer en alternance et passera automatiquement à une lumière blanche avec une luminosité maximale après cinq secondes. Cela indique que les paramètres d'usine ont été restaurés.

Caractéristiques

Modèle: YLDP007

Culot de lampe: E27

Puissance nominale: 8 W

Puissance lumineuse: 900 lumens

Puissance d'entrée: 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,07 A

Gamme de températures de couleur: 2700 K

Connectivité sans fil: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz

Durée de vie: environ 15 000 h

Température de fonctionnement: -10 ° C à +40 ° C

Humidité tolérée pour le fonctionnement :

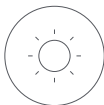
0 à 85 % d'humidité relative

Fréquence de fonctionnement: 2 412 à 2 472 MHz

Puissance maximale en sortie: 18 dBm

Dimensions: $\phi 60 \times 118$ mm

Fonctionnalités du produit



Luminosité
réglable



Interaction
intelligente



Mise à jour du
micrologiciel



Scénarios
intelligents

Avertissement

1. Avant d'utiliser ce produit, veuillez à ce que la tension de votre prise secteur convienne à la tension de fonctionnement du produit. L'utilisation de ce produit avec une tension différente de la tension recommandée risque d'endommager le produit et de présenter des risques.
2. Ne démontez pas ce produit, car les diodes lumineuses peuvent endommager les yeux.
3. L'ampoule chauffe lorsqu'elle fonctionne. Ne l'utilisez pas trop longtemps dans un espace confiné. Veuillez à ce qu'il y ait une

aération suffisante pour assurer la dissipation de la chaleur de l'ampoule.

4. La radiation optique de LED est conforme aux « atentes et exigences » de la norme IEC 62471-2006.
5.  Pour une utilisation intérieure uniquement.
6. Avant l'installation, débranchez la lampe pour éviter tout risque d'électrocution.
7. Ne pas utiliser la lampe si elle est exposée directement à l'eau.
8. Ne pas l'utiliser avec des variateurs.
9. La source lumineuse de ce produit est une diode électroluminescente (LED) irremplaçable.
10. Pour les ampoules pesant bien plus lourd que celles qu'elles doivent remplacer, faites attention à l'augmentation de poids qui pourrait réduire la stabilité mécanique de certains luminaires ou supports et affecter le contact ou le maintien de l'ampoule.

Déclaration de conformité pour l'UE

Par la présente, Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd. déclare que le type d'équipement radio YLDP007 est conforme à la directive de l'Union européenne 2014/53/UE.



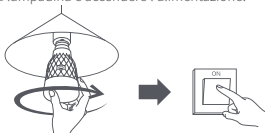
Réglementation DEEE et informations sur la mise au rebut et le recyclage

Tous les produits portant ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Au lieu de cela, il vous incombe de contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié à des fins de recyclage de l'équipement électronique, ce point de collecte étant agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

Procedura di installazione

01 Installare la lampadina

Installare la lampadina e accendere l'alimentazione.



Nota:



1. Accertarsi che l'alimentazione sia spenta durante l'installazione, la rimozione o il controllo della lampadina.
2. Per evitare di danneggiare il prodotto, non utilizzarlo in una lampada con dimmer (ad esempio, una lampada da tavolo con un interruttore dimmer rotondo).
3. Non utilizzare il prodotto in un ambiente umido.
4. Non utilizzare la lampadina in un paralume stretto e scarsamente ventilato, in quanto potrebbe causare un effetto luminoso debole o problemi di dissipazione del calore.

02 Connessione all'app Yeelight

Questo prodotto può essere controllato tramite l'app Yeelight ed essere configurato per interagire con altri prodotti Yeelight.

Download dell'app

Cercare "Yeelight" in un App store o scansionare il codice QR sulla destra per scaricare e installare l'app.



Aggiunta di un dispositivo

- Accedere alla pagina iniziale dell'app Yeelight e fare clic su "+" nell'angolo in alto a destra per aggiungere il dispositivo.
- Procedere con la configurazione come indicato nell'app.
- Una volta aggiunto correttamente, il dispositivo apparirà nell'elenco dei dispositivi.

Nota: la procedura può differire da quella qui descritta a causa degli aggiornamenti dell'app. Procedere come indicato nell'app.

Questo prodotto può essere controllato anche con MIJIA, Google Home App e Amazon Alexa. Scaricare e installare una di queste app da un App store e configurare il dispositivo come indicato nell'app. Una volta terminata la configurazione, è possibile utilizzare l'app per controllare la luce.

Come ripristinare le impostazioni di fabbrica

Utilizzando l'interruttore, accendere e spegnere per cinque volte la lampadina (tenendola accesa per due secondi, spenta per due secondi). La lampadina mostrerà un effetto policromatico, quindi visualizzerà automaticamente una luce bianca a massima luminosità dopo cinque secondi. Questo indica che la lampadina è stata ripristinata alle impostazioni di fabbrica.

Specifiche tecniche

Modello: YLDP007

Porta lampada: E27

Potenza nominale: 8 W

Flusso luminoso: 900 lumen

Tensione nominale in ingresso:

100-240 V ~ 50/60 Hz 0,07 A

Intervallo della temperatura di colore: 2700 K

Connettività wireless: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz

Durata prevista: circa 15.000 ore

Temperatura di esercizio: Da -10 a +40 ° C

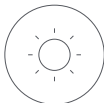
Umidità di esercizio: 0% - 85% RH

Frequenza d'esercizio: 2.412-2.472 MHz

Potenza in uscita massima: 16.47 dBm

Dimensioni: $\phi 60 \times 118$ mm

Caratteristiche del prodotto



Luminosità
regolabile



Interazione
intelligente



Aggiornamento
firmware



Scenari
intelligenti

Attenzione

1. Prima di utilizzare il prodotto, assicurarsi che la tensione sia appropriata alla sua tensione di esercizio. L'utilizzo del prodotto con una tensione diversa da quella specificata può danneggiare il prodotto e provocare rischi per la sicurezza.
2. Non smontare il prodotto, poiché i diodi luminosi possono provocare danni agli occhi.
3. Quando è in funzione, la lampadina si scalda. Non utilizzarla in un contenitore confinato per un lungo periodo di tempo. Assicurare alla lampadina una ventilazione sufficiente per consentire la dissipazione del calore.
4. La radiazione ottica di questo prodotto a LED è conforme alle disposizioni relative a "Esenzioni e requisiti" della norma IEC

62471-2006.

5.  Solo per uso in interni.
6. Per evitare il rischio di scosse elettriche, scollegare l'alimentazione prima dell'installazione.
7. Non utilizzare il prodotto laddove direttamente esposto all'acqua.
8. Non utilizzare con dimmer.
9. La sorgente luminosa di questo prodotto è costituita da diodi luminosi (LED) non sostituibili.
10. Per lampade con peso significativamente più alto rispetto a quello di lampade che si intende sostituire, si deve prestare attenzione al fatto che l'aumento di peso può ridurre la stabilità meccanica di alcuni apparecchi di illuminazione e del portalampade e può compromettere la tenuta dei contatti e il sostegno della lampada.

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente, Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd., dichiara che l'attrezzatura radio di tipo YLDP007 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.



Informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio dei RAEE

Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere la salute umana e l'ambiente consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana. Per favore contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla posizione e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Pasos de la instalación

01 Instale la bombilla

Instale la bombilla y enciéndala.



Notas:



1. Asegúrese de que la alimentación esté apagada cuando instale, retire o examine la bombilla.
2. No use este producto en una lámpara con atenuador (por ejemplo, una lámpara de escritorio con un interruptor de atenuación redondo) para evitar dañar el producto.
3. No use este producto en un entorno húmedo.
4. No utilice la bombilla en una pantalla estrecha y mal ventilada, ya que puede causar señales débiles o problemas de disipación de calor.

02 Conéctese a la aplicación Yeelight

Este producto puede controlarse con la aplicación Yeelight y configurarse para interactuar con otros productos Yeelight.

Descargue la aplicación

Busque "Yeelight" en una tienda de aplicaciones o escanee el código QR que hay a la derecha para descargar e instalar la aplicación.



Añada un dispositivo

- Vaya a la página de inicio de la aplicación Yeelight y haga clic en "+" en la esquina superior derecha para añadir su dispositivo.
- Continúe con la configuración como se indica en la aplicación.
- Una vez que haya añadido el dispositivo correctamente, puede encontrarlo en la lista de dispositivos.

Nota: El procedimiento de funcionamiento puede diferir de lo que se describe aquí debido a las actualizaciones de la aplicación. Proceda según las instrucciones de la aplicación.

Este producto también se puede controlar en MIJIA, la aplicación Google Home y Alexa de Amazon. Puede descargar e instalar una de estas aplicaciones desde una tienda de aplicaciones y configurar su dispositivo como se indica en la aplicación. Una vez que haya terminado la configuración, puede utilizar la aplicación para controlar la luz.

¿Cómo se restablecen los ajustes de fábrica?

Utilice el interruptor para encender y apagar la lámpara cinco veces (encender durante dos segundos y apagar durante dos segundos). La lámpara comenzará a atenuarse y a iluminarse de forma alternativa hasta cambiar automáticamente a una luz blanca transcurridos cinco segundos. Esto le indicará que la bombilla se ha restaurado a los ajustes de fábrica.

Especificaciones

Modelo: YLDP007

Portalámparas: E27

Potencia nominal: 8 W

Flujo lumínico: 900 lúmenes

Potencia de entrada: 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,07 A

Rango de temperatura de color: 2700 K

Conexión inalámbrica: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz

Vida útil: aprox. 15 000 h

Temperatura de funcionamiento: -10 ° C / +40 ° C

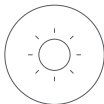
Humedad de funcionamiento: 0 % - 85 % HR

Frecuencia de servicio: 2412-2472 MHz

Potencia de salida máxima: 16.47 dBm

Dimensiones: $\phi 60 \times 118$ mm

Características del producto



Brillo ajustable



Interacción
inteligente



Actualización
del firmware



Escenarios
inteligentes

Advertencia

1. Antes de usar este producto, asegúrese de que su tensión coincida con la tensión de funcionamiento del producto. El uso de este producto con un voltaje distinto al especificado puede dañar el producto y causar riesgos para la seguridad.
2. No desmonte este producto, ya que los diodos de luz pueden dañar los ojos.
3. La bombilla se calentará durante el funcionamiento. No la use en un recipiente confinado por un período de tiempo prolongado. Asegúrese de que la ventilación de la bombilla sea suficiente para permitir la disipación de calor.
4. La radiación óptica de este producto de luz LED cumple con las "Exenciones y Requisitos" de IEC 62471-2006.

5.  Sólo para uso en interiores.
6. Desconecte la alimentación eléctrica antes de la instalación para evitar el riesgo de descargas eléctricas.
7. No utilizar donde esté directamente expuesto al agua.
8. No utilizar con reguladores de intensidad.
9. La fuente de luz de este producto son diodos de luz no intercambiables (LED).
10. En el caso de las lámparas con un peso significativamente superior al de las lámparas para las que se sustituyen, debe prestarse atención al hecho de que el aumento de peso puede reducir la estabilidad mecánica de determinadas luminarias y portalámparas y puede dificultar la toma de contacto y la retención de las lámparas.

Declaración de conformidad de la UE

Por la presente, Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd., declara que el equipo de radio tipo YLDP007 cumple con la Directiva 2014/53/UE.



Directiva RAEE de información de eliminación y reciclaje

Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

Пошаговая установка

01 Установка лампы

Установите лампу и включите питание.



Примечания:



1. При установке, извлечении или проверке лампочки убедитесь, что питание выключено.
2. Чтобы не повредить изделие, не устанавливайте его в лампы с диммерами (например, в настольные лампы с круглым регулятором яркости).
3. Не используйте изделие в помещениях с высокой влажностью.
4. Не устанавливайте лампу в узких абажурах, где затруднена вентиляция, так как это может ухудшить прохождение сигналов или привести к проблемам с отводом тепла.

02 Подключение к приложению Yeelight

Данным изделием можно управлять при помощи приложения Yeelight, а также можно выполнить конфигурацию для взаимодействия с другими изделиями Yeelight.

Скачивание приложения

Введите в строке поиска в магазине приложений запрос «Yeelight» или отсканируйте QR-код справа, чтобы скачать и установить приложение.



Добавление устройства

- Чтобы добавить устройство, перейдите на главную страницу в приложении Yeelight и нажмите на «+» в верхнем правом углу.
- Выполните конфигурацию согласно инструкциям в приложении.
- После успешного добавления устройства оно появится в списке устройств.

Примечание. Последовательность операций может отличаться от описанной в данном руководстве в связи с обновлениями приложения. Выполняйте операции в соответствии с инструкциями в приложении.

Изделием также можно управлять при помощи приложений MIJIA, Google Home и Amazon Alexa. Можно скачать и установить одно из этих приложений из магазина приложений и выполнить конфигурацию согласно инструкциям в приложении. По окончании выполнения конфигурации приложение можно использовать для управления светильником.

Восстановление заводских настроек

Включите и выключите лампочку пять раз при помощи выключателя (каждый раз держите лампу включенной и выключенной в течение двух секунд). Лампочка потускнеет, засветится по-другому, а через пять секунд засветится белым в полную яркость. Это означает, что заводские настройки восстановлены.

Технические характеристики

Модель: YLDP007

Патрон: E27

Номинальная мощность: 8 Вт

Световой поток: 900 лм

Номинальная потребляемая мощность:

100–240 В ~ 50/60 Гц 0,07 А

Диапазон цветовой температуры: 2700 К

Беспроводное подключение:

Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 ГГц

Срок эксплуатации: прим. 15 000 ч

Рабочая температура: -10 – +40 °С

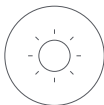
Рабочая влажность: 0 % – 85 % относ.

Размеры: ф60 × 118 мм

Рабочий диапазон частот: 2412–2472 МГц.

Максимальная выходная мощность: 16.47 дБм.

Особенности продукта



Регулируемая
яркость



Умное
взаимодействие



Обновление
встроенного ПО



Умные
сценарии

Предупреждение

1. Перед использованием изделия убедитесь, что напряжение тока соответствует рабочему напряжению изделия. Несоблюдение указанного напряжения может привести к поломкам и травмам.
2. Не разбирайте изделие, так как светодиоды могут причинить вред глазам.

3. Лампа нагревается во время работы. Не включайте ее надолго, если она установлена в узком светильнике. Обеспечьте достаточный приток воздуха для отвода выделяемого тепла.
4. Оптическое излучение LED лампы соответствует разделу "Исключения и требования" стандарта IEC 62471-2006.
5.  Для использования только в помещениях.
6. Отключите питание перед установкой, чтобы избежать поражения электрическим током.
7. Не допускайте прямого контакта изделия с водой.
8. Не устанавливайте изделие в светильники с диммерами.
9. В качестве источника света служат не подлежащие замене светодиоды (LED).
10. Обратите внимание, что замена лампочек более тяжелыми может снизить устойчивость светильников, ухудшить фиксацию лампы в патроне, а также негативно сказаться на ее работе.

CE Декларация о соответствии нормам ЕС

Настоящим компания Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования YLDP007 соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU.



Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования

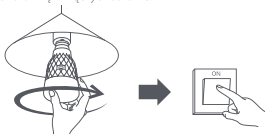
Все изделия, обозначенные символом отдельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

EAC

Kroki instalacji

01 Instalacja żarówki

Zainstalować żarówkę i włączyć zasilanie.



Uwaga:



1. Przed rozpoczęciem instalacji, demontażu lub inspekcji żarówki upewnić się, że zasilanie jest odłączone.
2. Nie używać tego produktu w lampach ze ściemniaczem (np. w lampkach biurkowych z pokrętkiem do przyciemniania), aby nie uszkodzić produktu.
3. Nie używać tego produktu w wilgotnym środowisku.
4. Nie instalować żarówki w wąskich i słabo wentylowanych kloszach, gdyż mogłoby to powodować problemy z jakością sygnału lub odprowadzaniem ciepła.

02 Nawiązywanie połączenia z aplikacją Yeelight

Produktem można sterować za pomocą aplikacji Yeelight. Umożliwia ona też współdziałanie produktu z innymi produktami Yeelight.

Pobieranie aplikacji

W sklepie z aplikacjami wyszukać „Yeelight” lub zeskanować kod QR po prawej stronie, aby pobrać aplikację i ją zainstalować.



Dodawanie urządzenia

- Przejdź na stronę główną aplikacji Yeelight i w prawym górnym rogu kliknąć przycisk „+”, aby dodać urządzenie.
- Przeprowadzić konfigurację zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji.
- Po pomyślnym dodaniu urządzenia będzie ono widoczne na liście urządzeń.

Uwaga: procedura może się różnić od opisanej w tej instrukcji ze względu na aktualizacje aplikacji. Postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji. Produktem można też sterować za pomocą aplikacji MJIA, Google Home i Amazon Alexa. Aplikacje te można pobrać ze sklepu z aplikacjami. Po ich zainstalowaniu urządzenie konfiguruje się zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji. Po zakończeniu konfigurowania można używać aplikacji do sterowania lampą.

Przywracanie ustawień fabrycznych

Za pomocą wyłącznika światła włączyć i wyłączyć żarówkę pięć razy (włączona przez dwie sekundy i wyłączona przez dwie sekundy). Żarówka zacznie się na przemian ściemniać i rozjaśniać, a po pięciu sekundach automatycznie przełączy się na światło białe z pełną jasnością. Oznacza to, że żarówka została przywrócona do ustawień fabrycznych.

Dane techniczne

Model: YLDP007

Typ oprawki: E27

Moc znamionowa: 8 W

Jasność: 900 lumenów

Zasilanie znamionowe: 100–240 V ~ 50/60 Hz 0,07 A

Zakres temperatury barwowej: 2700 K

Łączność bezprzewodowa: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz

Okres eksploatacyjny: około 15 000 godzin

Temperatura eksploatacji: od -10°C do +40°C

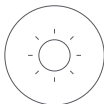
Wilgotność robocza: 0–85% wilgotności względnej

Częstotliwość robocza: 2412–2472 MHz

Maksymalna moc wyjściowa: 16.47 dBm

Wymiary: $\varnothing 60 \times 118$ mm

Cechy produktu



Regulacja jasności



Interakcja z urządzeniami
inteligentnymi



Uaktualnienie
oprogramowania
układowego



Inteligentne
scenariusze

Ostrzeżenie

1. Przed użyciem produktu należy upewnić się, że napięcie w sieci jest zgodne z wymogami dla napięcia znamionowego produktu. Użycie tego produktu w sieci o napięciu innym niż podane napięcie znamionowe może spowodować uszkodzenie produktu i stworzyć zagrożenie.
2. Nie demontować produktu, gdyż diody LED mogą spowodować uszkodzenie oczu.
3. Żarówka rozgrzewa się podczas pracy. Nie używać jej w zamkniętym kloszu przez długi czas. Zapewnić dostateczną wentylację żarówki w celu odprowadzenia ciepła.
4. Promieniowanie optyczne tego produktu wykorzystującego diody LED jest zgodne z treścią „Zwolnień i wymogów” normy IEC 62471-2006..
5.  Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

6. Przed instalacją odłączyć zasilanie, aby nie narazić się na porażenie prądem.
7. Nie użytkować w miejscach wystawionych na bezpośrednie działanie wody.
8. Nie użytkować ze ściemniaczami.
9. Źródło światła w tym produkcie stanowią niewymienne diody LED.
10. W przypadku zastosowania żarówek znacznie cięższych niż żarówki, które zostały zastąpione, należy pamiętać, że zwiększona masa może spowodować niestabilność niektórych oprawek, a co za tym idzie, zmniejszyć styczność i zdolność do utrzymania żarówki.

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym firma Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie radiowe typu YLDP007 jest zgodne z Dyrektywą 2014/53/UE.



Informacje dotyczące utylizacji i recyklingu WEEE

Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są uznane za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE) i nie mogą być wyrzucane po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi odpadami. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji o lokalizacji i warunkach użytkowania punktów utylizacji można uzyskać w instytucji lokalnej lub placówce instalatora.

Passos para a instalação

01 Instalar a lâmpada

Coloque a lâmpada e ligue a alimentação elétrica.



Observações:



1. Certifique-se de que a alimentação elétrica está desligada no momento da instalação, remoção, ou ao examinar a lâmpada.
2. Não utilize este produto com um regulador de intensidade luminosa (por exemplo, um candeeiro de secretária com um regulador de luminosidade) para evitar danificar o produto.
3. Não utilize num ambiente húmido.
4. Não utilize a lâmpada em candeeiros estreitos e com fraca ventilação, pois pode causar sinais fracos ou problemas de dissipação de calor.

02 Ligar à aplicação Yeelight

Este produto pode ser controlado através da aplicação Yeelight e configurado para interagir com outros produtos Yeelight.

Transferir a aplicação

Pesquise "Yeelight" na App Store ou leia o código QR à direita para transferir e instalar a aplicação.



Adicionar dispositivo

- Acesse à página inicial da aplicação Yeelight e clique em "+" no canto superior direito para adicionar o seu dispositivo.
- Proceda à configuração de acordo com as instruções na aplicação.
- Após adicionar um dispositivo com sucesso, este surgirá na lista de dispositivos.

Nota: o procedimento de operação pode ser diferente do descrito aqui, devido a atualizações da aplicação. Proceda conforme indicado na aplicação.

Este produto também pode ser controlado através de MIJIA, Google Home App e Amazon Alexa. Pode transferir e instalar uma destas aplicações a partir da App Store e configurar o seu dispositivo seguindo as instruções na aplicação. Após terminar a configuração, pode utilizar a aplicação para controlar a luz.

Restaurar as configurações de fábrica

Utilize o interruptor para ligar e desligar a lâmpada cinco vezes (ligar durante dois segundos e desligar durante dois segundos). A lâmpada começará a escurecer e a brilhar alternadamente e mudará automaticamente para luz branca com iluminação total após cinco segundos. Esta ação indica que a lâmpada foi restaurada para as suas configurações de fábrica.

Especificações

Modelo: YLDP007

Base: E27

Tensão nominal: 8 W

Fluxo luminoso: 900 lúmenes

Entrada nominal: 100–240 V ~ 50/60 Hz 0,07 A

Temperatura de cor: 2700 K

Conectividade sem fios: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4 GHz

Vida útil: aprox. 15.000 horas

Temperatura de funcionamento: -10 °C – +40 °C

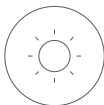
Humidade de funcionamento: 0–85% RH

Frequência de funcionamento: 2412 MHz–2472 MHz

Potência de saída máxima: 16.47 dBm

Dimensões: $\phi 60 \times 118$ mm

Características do produto



Luminosidade
ajustável



Interação
inteligente



Atualização do
firmware



Cenários
inteligentes

Avisos

1. Certifique-se de que a tensão utilizada é adequada à tensão de funcionamento deste produto antes da sua utilização. A utilização de uma tensão inadequada pode danificar o produto e representar um risco para a segurança.
2. Não desmonte este produto, uma vez que os díodos luminosos podem causar danos nos olhos.
3. A lâmpada aquece durante o funcionamento. Não utilizar este produto durante muito tempo num candeeiro fechado. Certifique-se de que a lâmpada tem espaço de ventilação suficiente para dissipar o calor.
4. A radiação ótica deste produto de luz LED está em conformidade com as "Exceções e Requisitos" da IEC 62471-2006.

5. Desligue a alimentação elétrica antes da instalação para evitar choques elétricos.
6. Utilize apenas em locais secos.
7. Não utilize com reguladores de luminosidade.
8. A fonte de luz deste produto são diodos luminosos não permutáveis (LED).
10. Para lâmpadas com um peso significativamente superior ao das lâmpadas que irão substituir, chama-se à atenção para o facto de o aumento de peso poder reduzir a estabilidade mecânica de certas luminárias e casquilhos e poder prejudicar o contacto e a fixação da lâmpada.

Declaração de conformidade da UE

Pelo presente, Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd., declara que o equipamento de rádio do tipo YLDP007 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.



Informações relativas a REEE

Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez disso, o utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente e entregar o respetivo equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições de tais pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.

Producent: Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd.
Adres: 10F-B4, Building B, Qingdao International Innovation Park,
No. 1, Keyuanwei 1st Road, Laoshan District, Qingdao
Stronie internetowej: www.yeelight.com
Adres e-mail obsługi klienta: support@yeelight.com

Fabricante: Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd.
Morada: 10F-B4, Building B, Qingdao International Innovation Park,
No. 1, Keyuanwei 1st Road, Laoshan District, Qingdao
Site: www.yeelight.com
E-mail de atendimento ao cliente: support@yeelight.com

Manufacturer: Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd.
Address: 10F-B4, Building B, Qingdao International Innovation Park,
No.1 Keyuan Wei Road, Laoshan District, Qingdao City, Shandong
Province, P.R.China
Website: www.yeelight.com
Customer Service Email: support@yeelight.com

Hersteller: Qingdao Yeelink Information Technologie Co., Ltd.
Adresse: 10F-B4, Gebäude B, International Innovation Park Nr.
1, Keyuanwei 1st Str., Laoshan Kreis Qingdao, Shandong Provinz,
China
Website: www.yeelight.com
Kundendienst Email: support@yeelight.com

Fabricant: Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd.
Adresse: 10F-B4, Bldg. B, International Innovation Park No.1,
Keyuanwei 1st Rd, Laoshan District, Qingdao, Shandong, Chine
Site Web: www.yeelight.com
Adresse e-mail du service client: support@yeelight.com

Produttore: Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd.
Indirizzo: 10F-B4, Bldg. B, Parco di Innovazione Internazionale No. 1,
Via
Keyuanwei 1st, Distretto di Laoshan Qingdao, Provincia di
Shandong, Cina
Sito Web: www.yeelight.com
Email del Servizio Clienti: support@yeelight.com

Fabricante: Qingdao Yeelink Tecnología de Información S. L.
Dirección: 10F-B4, Bloque B, Centro Internacional de Innovación
No. 1, Avenida de Keyuanwei 1st Rd, Distrito de Laoshan Ciudad de
Qiangdao, provincia de Shandong, China
Sitio web: www.yeelight.com
Correo electrónico de servicio al cliente: support@yeelight.com

Изготовитель: Qingdao Yeelink Information Technology Co., Ltd.
Адрес: 10F-B4, Building B, Qingdao International Innovation Park,
No.1 Keyuan Wei Road, Laoshan District, Qingdao City, Shandong
Province, P.R. China, Китай
Подробнее: www.yeelight.com
Поддержка: support@yeelight.com